

Guide publicitaire - Le Relais 2025



Soyez visible dans le bulletin de l'AFNOO* : la revue francophone du Nord-Ouest.

Le bulletin d'information Le Relais compile des articles rédigés par les organismes francophones membres de l'AFNOO. Une vitrine sur nos activités, nos organismes membres et leurs bénévoles, nos réalisations et sur tout ce qui touche la communauté francophone du Nord-Ouest de l'Ontario.

Profitez de cette occasion pour atteindre une audience francophone importante grâce à une publicité dans cette revue imprimée en couleur, essentielle pour la communauté francophone de la région.

*Association des francophones du Nord-Ouest de l'Ontario

Date limite pour RÉSERVER un emplacement : 13 décembre 2024

Date limite pour ENVOYER le fichier final : 19 décembre 2025

Diffusion février 2025

En circulation pendant un an.

DISTRIBUTION et VISIBILITÉ

- Diffusion de **1200 exemplaires** papier auprès des 24 groupes membres de l'AFNOO et de leur public ;
- Magazine **disponible dans 15 villes** : Manitouwadge, Marathon, Terrace Bay, Schreiber, Longlac, Geraldton, Nakina, Nipigon, Thunder Bay, Ignace, Kenora, Dryden, Fort Frances, Sioux Lookout et Red Lake ;
- **Grande visibilité** dans les centres touristiques, les bibliothèques publiques, les centres de ressources, les cafés communautaires, les centres culturels, les conseils scolaires et les écoles ;
- Distribution aux **nouveaux arrivants francophones** dans la région ;
- **Publication en ligne** et téléchargeable sur notre site Internet. Sur la version numérique, **chaque publicité est cliquable** vers le site internet ou réseau social de l'annonceur ;
- Envoi électronique du lien de la revue à plus de **500 contacts et partenaires** de l'AFNOO.

Format	1 parution	Conception graphique (optionnel)
1 page - Endos de couverture	750 \$	215 \$
1 page	500 \$	215 \$
1/2 page	260 \$	195 \$
1/4 page	155 \$	150 \$

* Un service de conception graphique est offert au besoin.

Contactez Ariane Thibault - Graphiste à ariane_t@hotmail.com pour faire part de vos attentes face à votre publicité à concevoir. Pour toute modification ou ajustement à une publicité existante, les frais peuvent varier ; à discuter avec la graphiste.

Matériel à fournir par l'annonceur lors d'une conception :

- Logo(s) et image(s)
- Texte et informations concises (no. tel.; site web; brève description; mots clés; etc.)
- Si applicable, fournir des publicités précédentes du même annonceur pour référence visuelle.

Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer pour:

- Achat de droits photographiques et/ou recherche d'images spécifiques.
- Ajouts ou modifications aux tâches précédemment discutées entre la graphiste et le client.

Au terme du projet, un fichier final PDF sera remis à l'annonceur pour une utilisation ultérieure à sa discrétion.

1 page



1/2 page



1/4 page



CONSIGNES TECHNIQUES

- Ne placer aucune information importante dans la zone verte pour éviter que ce ne soit coupé à l'impression.
- S.v.p. fournir un fichier en couleurs CMYK.
- Sauvegarde PDF, .ai ou .eps en haute résolution.
- Le texte doit avoir une taille minimum de 8 pts.
- Bien respecter la taille du fichier qui correspond au format désiré. Des frais de 30\$ peuvent être appliqués pour tout ajustement de fichier qui ne respecte pas les proportions mentionnées (vous serez tout d'abord consulté).
- Les publicités avec de grandes masses de couleurs foncées ou noires ne seront pas acceptées.
- On demande de fournir une publicité différente de l'édition précédente.

DES QUESTIONS ?

Contactez la personne
en charge à
projet@afnoo.org

APERÇU

Consulter les éditions précédentes
du bulletin Le Relais.

En savoir plus sur l'AFNOO



Advertisement Guide - Le Relais 2025



Interested in promoting your organization or company's services in French?

Reach out to the Francophone community throughout Northwestern Ontario by advertising your services or company in Le Relais, an essential communication tool showcasing news from local Francophone organizations.

Le Relais' next issue is currently in the works at the Association des Francophones du Nord-Ouest de l'Ontario (AFNOO) office, and we'd love for you to take this opportunity to showcase your work and your support to French-language services in our region.

**Purchase your ad space by :
December 13th 2024.**

Final ad file due : December 19th, 2025

Release: February 2025

This issue will be available all year.

AVAILABILITY and EXPOSURE

- 1,200 paper copies available through AFNOO'S 24 group members and their audience;
- Magazine available in 15 municipalities in Northwestern Ontario : Manitouwadge, Marathon, Terrace Bay, Schreiber, Longlac, Geraldton, Nakina, Nipigon, Thunder Bay, Ignace, Kenora, Dryden, Fort Frances, Sioux Lookout et Red Lake;
- Regional exposure in visitor centres, public libraries, resource centres, community cafés, cultural centres, school boards, and schools;
- Paper copies given to French-speaking newcomers to the region;
- Available online and downloadable from our website. Each ad in the digital version, includes a link to the advertiser's website or social media;
- Shared electronically with over 500 AFNOO contacts and partners.

Ad size	Per issue	Graphic Design (optional)
1 page - Back cover	\$ 750	\$ 215
1 page	\$ 500	\$ 215
1/2 page	\$ 260	\$ 195
1/4 page	\$ 155	\$ 150

* Graphic design service available upon request.

Contact Ariane Thibault - Graphiste at ariane_t@hotmail.com to discuss your expectations regarding your ad design. Fees will apply for any changes to an existing ad – fees may vary, please contact the graphic designer.

Material to be provided by the advertiser:

- Logo(s) and image(s);
- Text content and concise information (phone number; website; short description; key words; etc.);
- If possible, please provide previous ads from the same organization or company.

Additional fees may apply for the following :

- Purchase of photographic rights and/or image search;
- Additions or changes to the tasks previously discussed.

At the end of the project, a final PDF file will be given to the advertiser for future use.

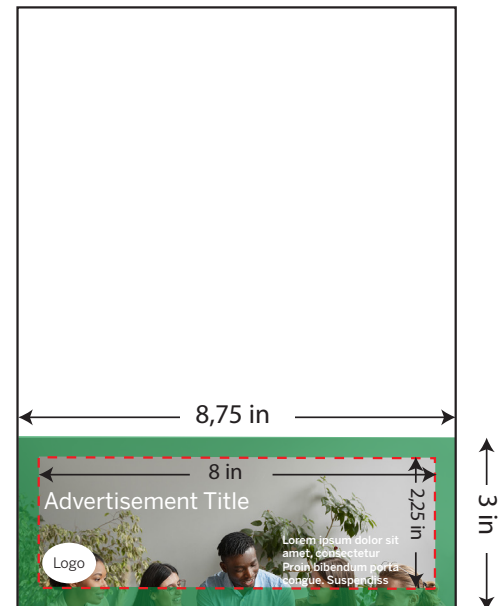
1 page



1/2 page



1/4 page



PLEASE NOTE

- Ad must be written in French.
- Do not include any important information in the green area to avoid it being cut off when printing.
- Please send a color CMYK document.
- File must be saved in PDF, .AI ou .EPS high resolution.
- Font size must be 8 points minimum.
- Ensure your ad meets size requirements. A \$30 fee may be charged for any adjustments that need to be done for your file to meet size requirement. (We will reach out to you first.).
- Designs that include large dark/black areas won't be accepted.
- Please provide a different ad than that from the previous issue (when applicable).

QUESTIONS ?

Please contact the person
in charge at
projet@afnoo.org

INSIGHT

Check out [previous issues](#) of
Le Relais magazine.

About AFNOO

